

CAUTION: Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed dentist.

# EZ-FILL® SafeSider®

## Wurzelkanal-Aufbereitungssystem



© DL 1/2008 Essential Dental Systems, Inc.  
89 Leuning Street,  
S. Hackensack, NJ 07606

**1-800-22-FLEXI**  
(1-800-223-5394)

TEL: (201) 487-9090 E-MAIL: [info@edsdental.com](mailto:info@edsdental.com)  
FAX: (201) 487-5120 <http://www.edsdental.com>

U.S. Patent No. 6,042,376, 5,803,732 & 5,632,620 and other foreign patents pending.

NON-STERILE



## SafeSiders® Wurzelkanal-Aufbereitungssystem Gebrauchsanweisung

### Die Anwendung der SafeSiders® Instrumente

SafeSiders sind Wurzelkanal-Instrumente mit einem halbrunden Querschnitt. Die patentierte Abflachung entlang des Instrumentes erleichtert eine schnelle Aufbereitung des Wurzelkanals durch Verringerung des apikalen Drucks und des erforderlichen Drehmomentes.

### Hinweise zur Anwendung im Endo-Express-Winkelstück und zur manuellen Aufbereitung:

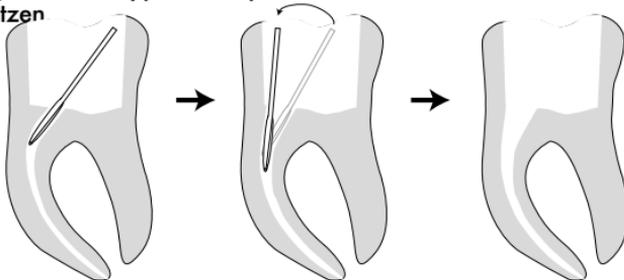


1. Mit dem grauen (ISO #08) oder dem lila (ISO #10) SafeSider™ bis zum Apex sondieren. Dies kann manuell oder auch maschinell mit dem EndoExpress Winkelstück (Best.-Nr. 5500-00) erfolgen. Das EndoExpress System wird mit 1.500-2.000 UPM für optimale Resultate

benutzt. Mit kleinen kurzen Bewegungen arbeiten. Dabei den Druck vor allem dann, wenn das Instrument entlang des Arbeitsteiles gebogen wird, kontrolliert halten.

**Note:** After apical measurement use a rubber stop to mark recorded length as your guide for instrumentation. (EDS recommends SafeSiders Endo Stops EDS Cat. No. 5000-06) Beachten: Nach der Messung sollte die ermittelte Kanallänge mit einem Gummistop an Instrument markiert werden (EDS empfiehlt hierfür die SafeSiders Endo Stops, Best.-Nr. 500-06).

2. Nach Festlegung der Arbeitslänge weiter mit den Instrumenten ISO #15 (weiß) und ISO #20 (gelb) bis zum Apex aufbereiten. Dabei den Kanal fortwährend mit einer 5.25%igen NaOCl-Lösung (Natrium-Hypoclorit) spülen und die Instrumente mit einem Chelator, wie z.B. MD-Gel, benetzen



3. Nach dem gelben SafeSider Instrument ISO #20 wird der Kanaleingang mit dem SafeSider Pleezer erweitert und ausgearbeitet. Dies ist am effizientesten und sichersten wenn zunächst von der Furkation (wenn vorhanden) lateral erweitert und erst dann schrittweise in die Tiefe präpariert wird. Das Ziel hierbei ist, die Kanalkrümmung zu reduzieren. In der Regel ist es unproblematisch, bis 6mm vor Apex aufzubereiten. Sollten Sie trotz der kurzen bohrenden Bewegung nur bis 1-2mm vor diesen Punkt aufbereiten können versuchen Sie nicht, durch verstärkten Druck einen Längengewinn zu erzielen.

4. Mit dem roten (ISO #25) und dem blauen (ISO #30) Safe Sider Reamer bis zum Apex aufbereiten.

5. Jetzt mit dem orangen SafeSiders® #30/.04 aus Nickel-Titan bis zum Apex aufbereiten. Wiederum kurze Bohrbewegungen nutzen.

Beachten: die Ni-Titan-Instrumente vor jedem Benutzen probeweise mit der Hand etwa 80 - 90° (fast im rechten Winkel) biegen. Wenn sie dabei nicht brechen werden sie auch im Zahn nicht frakturieren. EDS empfiehlt, alle NiTi SafeSider im EndoExpress Handstück zu verwenden. Die oszillierende Bewegung verhindert das Verkleben der Instrumente im Kanal zuverlässig.

6. Mit dem grünen (ISO #35) Safe Sider Reamer bis zum Apex aufbereiten.

7. Weiter mit dem schwarzen (ISO #40) Safe Sider Reamer bis 1mm vor Apex aufbereiten.

8. Apikale Aufbereitung und Patency mit ISO#20 (gelb) prüfen.

9. Mit dem pinken 25/.06 SafeSider Ni-Ti-Reamer bis zum Apex weiterarbeiten. Wiederum kleine Bohrbewegungen nutzen. (siehe Hinweis unter Punkt 5).

10. Mit dem braunen 25/.08 SafeSider Ni-Ti-Reamer bis zum Apex weiterarbeiten. Wiederum kleine Bohrbewegungen nutzen.

Wenn die Aufbereitung mit dem SafeSider #25/.08 Instrument abgeschlossen ist, hat der Kanal Form und Größe, die einem Guttapercha-Stift mittlerer Konizität (z.B. Taper .06) entspricht. EDS empfiehlt zum Einbringen des Sealers EZ-Fill-Instrumente, Best.-Nr. 1600-00 oder 1605-00.

#### Bitte bei manueller Aufbereitung beachten:

Instrumente immer mit Hin- und Herbewegung, wie beim Aufziehen einer Uhr, benutzen. Nie mit Zug- und Druckbewegung, die ein Verblocken des Kanals und Transport des Debris über Apex begünstigt, arbeiten. Die Bewegung im Uhrzeigersinn trägt Dentin von der Kanalwand ab, die Bewegung entgegen dem Uhrzeigersinn setzt das Instrument wieder frei. Aufhören, sobald erhöhter Widerstand spürbar wird. Später mit Hin- und Herbewegungen fortführen, bis der Apex erreicht ist.

Hinweis. Um die volle Leistungsfähigkeit der Instrumente zu gewährleisten empfiehlt EDS, SafeSiders nach 6 Anwendungen auszutauschen. EDS recommends discarding the SafeSiders after 6 uses.

## SafeSider Grössen:

Farbe	Apikaler $\beta$ (ISO)	Konizität	Material	Reamer 21mm Nachfüllpackg Best. Nr.	Reamer 25mm Nachfüllpackg Best. Nr.
Grau	08	.02	SS	5021-08	5025-08
Purple	10	.02	SS	5021-10	5025-10
White	15	.02	SS	5021-15	5025-15
Yellow	20	.02	SS	5021-20	5025-20
Red	25	.02	SS	5021-25	5025-25
Blue	30	.02	SS	5021-30	5025-30
Green	35	.02	SS	5021-35	5025-35
Black	40	.02	SS	5021-40	5025-40
Orange	30	.04	Ni-Ti	5021-30/04	5025-30/04
Pink	25	.06	Ni-Ti	5021-25/06	5025-25/06
Brown	25	.08	Ni-Ti	5021-25/08	5025-25/08
Safe Siders Pleezer		.06	orange	5050-75	

## EndoExpress® Daten

1. EndoExpress oszillierendes Winkelstück (EDS Best.Nr. 5500-0)
2. EndoExpress Luftmotor, "E" Type, 4-Loch (EDS Best.Nr. 5510-00)
3. EndoExpress Motor "E" Typ, Mini-Kopf Winkelstück (EDS Best.Nr. 5520-00)